WWW.IRUDEK.COM

OREKA

IRUDEK

IRUDEK 2000 SL - POL. ERRIBERA, S.A
20150 ADUNA (GIPUZKOA) SPAIN

CASCO

FICHA TÉCNICA

Producto

Descripción

- Carcasa exterior fabricada en ABS para una alta resistencia y durabilidad.
- Orificios de ventilación con mecanismo deslizante para ajuste personalizado.
- Fijación con trinquete que permite un ajuste rápido y efectivo del casco.
- Banda antisudor VaporSX aportando una comodidad extra y una alta eficiencia de distribución del sudor a lo largo de la banda.
- Arnés interior con un sistema de seis puntos para máximo confort.
- Barboquejo incluido para un uso confortable y seguro.
- Ranura para protección auditiva universal (30mm), compatible con la mayoría de los protectores auditivos.
- Cinco soportes portalámparas para un ajuste preciso.
- Modelo HI-VIZ: Disponible en color fluorescente de alta visibilidad para mayor seguridad en condiciones de baja visibilidad.
- Chip NFC Ready: Chip incorporado para trazabilidad de producto, estado y revisión.

CARACTERÍSTICAS

Características técnicas	Norma	EN 397
	Talla	55-62cm
	Peso	520g
	Colores	
	Medida ranura orejeras	30mm
	Vida útil	10 años de uso + 2 años de almacenamiento

Materiales	Componente	Material
	Carcasa exterior	ABS
	Correa barboquejo	Poliéster
	Banda cabeza	Poliamida

Accesorios

Compatibilidad	Protección auditiva	Gama IRU SECURE			
	Protección facial	Gama SAFE			
	Protección ocular	Gama VISION			
	Visibilidad	Pegatinas reflectantes			

HELMET

Product

Description

- Outer casing made of ABS for high strength and durability.
- Ventilation holes with sliding mechanism for custom fit.
- Ratchet fastening for quick and effective adjustment of the helmet.
- VaporSX sweatband providing extra comfort and high efficiency of sweat distribution along the band.
- Inner harness with a six-point system for maximum comfort.
- Chinstrap included for comfortable and safe use.
- Universal hearing protection slot (30mm), compatible with most hearing protectors.
- Five lampholder holders for precise adjustment.
- Model HI-VIZ: Available in high visibility fluorescent colour for safety in low visibility conditions.
- NFC Ready Chip: Built-in chip for product traceability, status and revision.

CHARACTERISTICS

Technical characteristics	Norma	EN 397
	Size	55-62cm
	Weight	520g
	Colours	
	Earmuffs slot size	30mm
	Shelf life	10 years of use + 2 years of storage
Materials	Component	Material
	Outer casing	ABS
	Chinstrap strap	Polyester
	Headband	Polyamide

Accessories

Compatibility	Hearing protection	IRU SECURE range			
	Face protection.	SAFE range			
	Eye protection	VISION Range			
	Visibility	Reflective stickers			

CASCO

Prodotto

Descrizione

- Casco per lavori in quota con calotta esterna in ABS per una maggiore resistenza e durata.
- Fori di ventilazione con meccanismo scorrevole che consente all'utilizzatore di chiuderli e aprirli.
- Cricchetto posteriore per una regolazione rapida e una tenuta eccellente del casco.
- Fascia antisudore VaporSX per un maggior confort e traspirabilità.
- Bardatura interna a sei punti per il massimo comfort.
- Cinturino sottogola incluso per una vestibilità confortevole e una maggiore sicurezza.
- Slot universali (30 mm) per cuffie, compatibili con la maggior parte delle protezioni uditive.
- Cinque supporti portalampada per una regolazione precisa.
- Modello HI-VIZ: disponibile nella variante giallo alta visibilità per una maggiore sicurezza in condizioni di scarsa visibilità.
- Chip NFC Ready: include chip con tecnologia NFC per l'utilizzo dell'App IRUCHECK (tracciabilità, stato e revisione del dispositivo).

CARATTERISTICHE

Caratteristiche tecniche	Norma	EN 397
	Taglia	55-62 cm
	Peso	520g
	Colori	
	Dimensione slot cuffie	30 mm
	Vita utile	10 anni di utilizzo + 2 anni di conservazione
Materiali	**Componente**	**Materiale**
	Calotta esterna	ABS
	Cinturino sottogola	Poliestere
	Bardatura interna	Poliammide

Accessori

Compatibilità	Protezione uditiva	Gamma IRU SECURE			
	Protezione facciale	Gamma SAFE			
	Protezione visiva	Gamma VISION			
	Visibilità	Bande rifrangenti			

CAPACETE

Produto

Descrição

- Invólucro exterior em ABS para uma elevada resistência e durabilidade.
- Orifícios de ventilação com mecanismo deslizante para um ajuste personalizado.
- Fecho de catraca para um ajuste rápido e eficaz do capacete.
- Faixa de transpiração VaporSX que proporciona um conforto extra e uma elevada eficácia na distribuição do suor ao longo da faixa.
- Arnês interior com um sistema de seis pontos para um conforto máximo.
- Faixa de queixo incluída para uma utilização confortável e segura.
- Ranhura universal para proteção auditiva (30 mm), compatível com a maioria dos protectores auditivos.
- Cinco suportes de porta-lâmpadas para uma regulação precisa.
- Modelo HI-VIZ: Disponível em cor fluorescente de alta visibilidade para segurança em condições de baixa visibilidade.
- Chip pronto para NFC: Chip embutido para rastreabilidade, status e revisão do produto.

CARACTERÍSTICAS

Características técnicas	Norma	EN 397
	Tamanho	55-62cm
	Peso	520g
	Cores	
	Tamanho da ranhura dos protectores de orelhas	30 mm
	Vida útil	10 anos de utilização + 2 anos de armazenamento

Materiais	**Componente**	**Material**
	Carcaça exterior	ABS
	Cinta de cintura	Poliéster
	Faixa para a cabeça	Poliamida

Acessórios

Compatibilidade	Proteção auditiva	Gama IRU SECURE			
	Proteção facial.	Gama SAFE			
	Proteção dos olhos	Gama VISION			
	Visibilidade	Autocolantes reflectores			

CAPACETE

Produto

Descrição

- Carcaça externa feita de ABS para alta resistência e durabilidade.
- Orifícios de ventilação com mecanismo deslizante para ajuste personalizado.
- Fixação com catraca para ajuste rápido e eficaz do capacete.
- Faixa de suor VaporSX que proporciona conforto extra e alta eficiência na distribuição do suor ao longo da faixa.
- Arnês interno com um sistema de seis pontos para máximo conforto.
- Chinstrap incluído para uso confortável e seguro.
- Slot universal para protetor auditivo (30 mm), compatível com a maioria dos protetores auditivos.
- Cinco suportes de porta-lâmpadas para ajuste preciso.
- Modelo HI-VIZ: disponível em cor fluorescente de alta visibilidade para segurança em condições de baixa visibilidade.
- Chip pronto para NFC: Chip integrado para rastreabilidade, status e revisão do produto.

CARACTERÍSTICAS

Características técnicas

Norma	EN 397
Tamanho	55-62cm
Peso	520g
Cores	
Tamanho do slot do protetor auricular	30 mm
Validade de prateleira	10 anos de uso + 2 anos de armazenamento

Materiais

Componente	Material
Caixa externa	ABS
Cinta de cintura	Poliéster
Faixa de cabeça	Poliamida

Acessórios

Compatibilidade	Proteção auditiva	Linha IRU SECURE			
	Proteção facial.	Faixa SAFE			
	Proteção para os olhos	Faixa de VISION			
	Visibilidade	Adesivos refletivos			

HELMET

Produkt

Beschreibung

- Äußeres Gehäuse aus ABS für hohe Festigkeit und Haltbarkeit.
- Belüftungslöcher mit Schiebemechanismus für individuelle Anpassung.
- Ratschenverschluss für eine schnelle und effektive Einstellung des Helms.
- Das VaporSX-Schweißband bietet zusätzlichen Komfort und eine hohe Effizienz der Schweißverteilung entlang des Bandes.
- Innengurt mit Sechs-Punkt-System für maximalen Komfort.
- Inklusive Kinnriemen für bequemen und sicheren Gebrauch.
- Universeller Gehörschutzschlitz (30 mm), kompatibel mit den meisten Gehörschützern.
- Fünf Fassungshalterungen für eine präzise Einstellung.
- Modell HI-VIZ: Erhältlich in fluoreszierender Farbe mit hoher Sichtbarkeit für Sicherheit bei schlechten Sichtverhältnissen.
- NFC Ready Chip: Eingebauter Chip für Produktrückverfolgung, Status und Revision.

EIGENSCHAFTEN

Technische Merkmale	Norma	EN 397
	Größe	55-62cm
	Gewicht	520g
	Farben	
	Ohrschützer-Schlitzgröße	30mm
	Haltbarkeit	10 Jahre Nutzung + 2 Jahre Lagerung

Materialien	Komponente	Material
	Außengehäuse	ABS
	Kinnriemen	Polyester
	Stirnband	Polyamid

Zubehör

Kompatibilität	Gehörschutz	IRU SECURE-Reihe			
	Gesichtsschutz	SAFE Bereich			
	Augenschutz	VISION-Reihe			
	Sichtbarkeit	Reflektierende Aufkleber			

CASQUE

Produit

Description	• Boîtier extérieur en ABS pour une résistance et une durabilité accrues. • Trous d'aération avec mécanisme coulissant pour un ajustement personnalisé. • Fermeture à cliquet pour un réglage rapide et efficace du casque. • Bandeau de transpiration VaporSX offrant un confort supplémentaire et une distribution efficace de la transpiration le long du bandeau. • Harnais intérieur avec système à six points pour un confort maximal. • Jugulaire incluse pour une utilisation confortable et sûre. • Fente universelle pour protection auditive (30 mm), compatible avec la plupart des protections auditives. • Cinq supports de douilles pour un réglage précis. • Modèle HI-VIZ : disponible en couleur fluorescente haute visibilité pour la sécurité dans des conditions de faible visibilité. • Puce compatible NFC: Puce intégrée pour la traçabilité, le statut et la révision des produits.

CARACTÉRISTIQUES

Caractéristiques techniques	Norma	EN 397
	Taille	55-62cm
	Poids	520g
	Couleurs	
	Taille de la fente des protège-oreilles	30 mm
	La durée de conservation	10 ans d'utilisation + 2 ans de stockage
Matériaux	Composant	Matériau
	Carter extérieur	ABS
	Sangle de menton	Polyester
	Bandeau	Polyamide

Accessoires

Compatibilité	Protection de l'audition	Gamme IRU SECURE			
	Protection du visage.	Gamme SAFE			
	Protection des yeux	Gamme VISION			
	Visibilité	Autocollants réfléchissants			

KASK

Produkt

Opis

- Zewnętrzna obudowa wykonana z ABS zapewnia wysoką wytrzymałość i trwałość.
- Otwory wentylacyjne z mechanizmem przesuwnym dla indywidualnego dopasowania.
- Zapięcie zapadkowe zapewnia szybkie i skuteczne dopasowanie kasku.
- Opaska przeciwpotna VaporSX zapewnia dodatkowy komfort i wysoką wydajność rozprowadzania potu wzdłuż opaski.
- Wewnętrzna uprząż z sześciopunktowym systemem dla maksymalnego komfortu.
- Dołączony pasek podbródkowy zapewnia wygodne i bezpieczne użytkowanie.
- Uniwersalny otwór na ochronniki słuchu (30 mm), kompatybilny z większością ochronników słuchu.
- Pięć uchwytów na oprawki zapewnia precyzyjną regulację.
- Model HI-VIZ: Dostępny w kolorze fluorescencyjnym o wysokiej widoczności, zapewniającym bezpieczeństwo w warunkach słabej widoczności.
- NFC Ready Chip: Wbudowany chip do śledzenia produktu, statusu i rewizji.

CHARAKTERYSTYKA

Charakterystyka techniczna	Norma	EN 397
	Rozmiar	55-62 cm
	Waga	520g
	Kolory	
	Rozmiar gniazda nauszników	30 mm
	Trwałość	10 lat użytkowania + 2 lata przechowywania
Materiały	**Komponent**	**Materiał**
	Obudowa zewnętrzna	ABS
	Pasek klinowy	Poliester
	Opaska na głowę	Poliamid

Akcesoria

Kompatybilność	Ochrona słuchu	Zakres IRU SECURE			
	Ochrona twarzy.	Zakres SAFE			
	Ochrona oczu	Zakres VISION			
	Widoczność	Naklejki odblaskowe			

SISAK

Termék

Leírás

- ABS-ből készült külső burkolat a nagy szilárdság és tartósság érdekében.
- Szellőzőnyílások csúszó mechanizmussal az egyéni illeszkedésért.
- Ratchet rögzítés a sisak gyors és hatékony beállításához.
- VaporSX izzadságpánt, amely extra kényelmet és nagy hatékonyságú izzadságelosztást biztosít a pánt mentén.
- Belső hám hatpontos rendszerrel a maximális kényelem érdekében.
- A kényelmes és biztonságos használathoz mellékelt állszíj.
- Univerzális hallásvédő nyílás (30 mm), kompatibilis a legtöbb hallásvédővel.
- Öt lámpafoglalat a pontos beállításhoz.
- HI-VIZ modell: Kapható jól látható fluoreszkáló színben a biztonság érdekében rossz látási viszonyok között.
- NFC Ready Chip: Beépített chip a termék nyomon követhetőségéhez, állapotához és felülvizsgálatához.

JELLEMZŐK

Műszaki jellemzők	Norma	EN 397
	Méret	55-62cm
	Súly	520g
	Színek	
	Fülvédő nyílás mérete	30mm
	Szabályozási idő	10 év használat + 2 év tárolás
Anyagok	Komponens	Anyag
	Külső burkolat	ABS
	Chinstrap pánt	Poliészter
	Főpánt	Poliamid

Tartozékok

Kompatibilitás	Hallásvédelen	IRU SECURE termékcsalád			
	Az arc védelme.	SAFE tartomány			
	Szemvédelem	VISION tartomány			
	Láthatóság	Fényvisszaverő matricák			

HELMET

Produs

Descriere	• Carcasă exterioară fabricată din ABS pentru rezistență și durabilitate ridicate. • Găuri de ventilație cu mecanism glisant pentru potrivire personalizată. • Fixare cu clichet pentru ajustarea rapidă și eficientă a căștii. • Banda de transpirație VaporSX asigură un confort suplimentar și o distribuție eficientă a transpirației de-a lungul benzii. • Harnașament interior cu un sistem în șase puncte pentru confort maxim. • Chinstrap inclus pentru o utilizare confortabilă și sigură. • Fantă universală pentru protecția auditivă (30 mm), compatibilă cu majoritatea protecțiilor auditive. • Cinci suporturi pentru lămpi pentru o reglare precisă. • Model HI-VIZ: Disponibil în culoare fluorescentă cu vizibilitate ridicată pentru siguranță în condiții de vizibilitate redusă. • NFC Ready Chip: Chip încorporat pentru trasabilitatea produsului, starea și revizuirea.

CARACTERISTICI

Caracteristici tehnice	Norma	EN 397
	Dimensiune	55-62cm
	Greutate	520g
	Culori	
	Dimensiunea fantei pentru antifoane	30mm
	Durata de depozitare	10 ani de utilizare + 2 ani de depozitare
Materiale	Componentă	Material
	Carcasă exterioară	ABS
	Cureluşă cu şnur	Poliester
	Banderolă	Poliamidă

Accesorii

Compatibilitate	Protecția auzului	Gama IRU SECURE			
	Protecția feței.	Gama SAFE			
	Protecția ochilor	Gama VISION			
	Vizibilitate	Autocolante reflectorizante			

HJÄLM

Produkt

Beskrivning

- Ytterhöljet är tillverkat av ABS för hög hållfasthet och hållbarhet.
- Ventilationshål med glidmekanism för anpassad passform.
- Spärrknäppning för snabb och effektiv justering av hjälmen.
- VaporSX-svettband som ger extra komfort och hög effektivitet i svettfördelningen längs bandet.
- Inre sele med sexpunktssystem för maximal komfort.
- Hakband medföljer för bekväm och säker användning.
- Universell hörselskyddsöppning (30 mm), kompatibel med de flesta hörselskydd.
- Fem hållare för lamphållare för exakt justering.
- Modell HI-VIZ: Finns i fluorescerande färg med hög synlighet för säkerhet i förhållanden med låg synlighet.
- NFC Ready Chip: Inbyggt chip för spårbarhet, status och revision av produkter.

EGENSKAPER

Tekniska egenskaper	Norma	EN 397
	Storlek	55-62 cm
	Vikt	520g
	Färger	
	Storlek på slits för hörselkåpor	30 mm
	Hållbarhetstid	10 års användning + 2 års förvaring
Material	Komponent	Material
	Ytterhölje	ABS
	Kinnbandsrem	Polyester
	Huvudband	Polyamid

Tillbehör

Kompatibilitet	Hörselskydd	IRU SECURE sortiment			
	Ansiktsskydd.	SAFE-område			
	Ögonskydd	VISION Område			
	Synlighet	Reflekterande klistermärken			

HJELM

Produkt

Beskrivelse

- Ytterkappe laget av ABS for høy styrke og holdbarhet.
- Ventilasjonshull med skyvemekanisme for tilpasset passform.
- Skrallefeste for rask og effektiv justering av hjelmen.
- VaporSX-svettebånd som gir ekstra komfort og høy effektivitet i svettefordelingen langs båndet.
- Innvendig sele med sekspunktssystem for maksimal komfort.
- Hakerem medfølger for komfortabel og sikker bruk.
- Universell åpning for hørselsvern (30 mm), kompatibel med de fleste hørselsvern.
- Fem fatningsholdere for presis justering.
- Modell HI-VIZ: Tilgjengelig i fluorescerende farge med høy synlighet for sikkerhet under forhold med dårlig sikt.
- NFC Ready Chip: Innebygd chip for produktsporbarhet, status og revisjon.

EGENSKAPER

Tekniske egenskaper	Norma	EN 397
	Størrelse	55-62 cm
	Vekt	520g
	Farger	
	Sporstørrelse for øreklokker	30 mm
	Holdbarhetstid	10 års bruk + 2 års lagring
Materialer	Komponent	Materiale
	Ytre foringsrør	ABS
	Kinnrem	Polyester
	Hodebånd	Polyamid

Tilbehør

Kompatibilitet	Hørselsbesky	IRU SECURE-serien			
	Ansiktsbeskyttelse	SAFE-serien			
	Beskyttelse av øynene.	VISION-serien			
	Synlighet	Reflekterende klistremerker			

HELMET

Produktas

Aprašymas

- Išorinis korpusas pagamintas iš ABS, kad būtų labai tvirtas ir patvarus.
- Ventiliacijos angos su slankiojančiu mechanizmu, kad būtų galima pritaikyti pagal užsakymą.
- Greitas ir efektyvus šalmo reguliavimas, naudojant fiksatorių.
- "VaporSX" prakaito juosta, užtikrinanti papildomą komfortą ir efektyvų prakaito pasiskirstymą išilgai juostos.
- Vidiniai diržai su šešių taškų sistema, kad būtų maksimaliai patogu.
- Pridedamas smakro dirželis, kad būtų patogu ir saugu naudoti.
- Universalus klausos apsaugos lizdas (30 mm), suderinamas su daugeliu klausos apsaugos priemonių.
- Penki lempų laikikliai tiksliam reguliavimui.
- Modelis HI-VIZ: galima įsigyti gerai matomos fluorescencinės spalvos, kad būtų užtikrintas saugumas prasto matomumo sąlygomis.
- NFC Ready Chip: Integruotas lustas, skirtas produkto atsekamumui, būklei ir peržiūrai.

CHARAKTERISTIKOS

Techninės charakteristikos	Norma	EN 397
	Dydis	55-62 cm
	Svoris	520g
	Spalvos	
	Armušų lizdo dydis	30 mm
	Trumpas galiojimo laikas	10 metų naudojimo + 2 metai saugojimo

Medžiagos	**Komponentas**	**Medžiaga**
	Išorinis korpusas	ABS
	Apynasrio dirželis	Poliesteris
	Galvos juosta	Poliamidas

Priedai

Suderinamumas	Apsauga nuo klausos	IRU SECURE asortimentas			
	Apsauga veidui.	SAFE diapazonas			
	Akių apsauga	VISION diapazonas			
	Vaizdumas	Atspindintys lipdukai			

HELMET

Продукт

Описание

- Външният корпус е изработен от ABS за висока здравина и издръжливост.
- Вентилационни отвори с плъзгащ се механизъм за персонализирано прилягане.
- Закопчалка с тресчотка за бързо и ефективно регулиране на каската.
- Каишка за изпотяване VaporSX, осигуряваща допълнителен комфорт и висока ефективност на разпределение на потта по дължината на каишката.
- Вътрешен колан с шестточкова система за максимален комфорт.
- Включена е подбрадник за удобна и безопасна употреба.
- Универсално гнездо за защита на слуха (30 мм), съвместимо с повечето слухови протектори.
- Пет държача за лампи за прецизно регулиране.
- Модел HI-VIZ: Предлага се във флуоресцентен цвят с висока видимост за безопасност в условия на лоша видимост.
- NFC Ready Chip: Вграден чип за проследяване на продукта, състояние и ревизия.

ХАРАКТЕРИСТИКИ

Технически характеристики

Норма	EN 397
Размер	55-62 см
Тегло	520g
Цветове	
Размер на гнездото на предпазителите за уши	30 мм
Съхранение на рафта	10 години употреба + 2 години съхранение

Материали

Компонент	Материал
Външен корпус	ABS
Каишка за презрамки	Полиестер
Лента за глава	Полиамид

Аксесоари

Съвместимост	Защита на слуха	Гама IRU SECURE			
	Защита на лицето.	Диапазон SAFE			
	Защита на очите	Диапазон VISION			
	Видимост	Светлоотразителни стикери			

HELMET

Produkt

Popis

- Vonkajší kryt vyrobený z ABS pre vysokú pevnosť a odolnosť.
- Vetracie otvory s posuvným mechanizmom na prispôsobenie.
- Ráčnové zapínanie na rýchle a efektívne nastavenie prilby.
- Potný pásik VaporSX poskytuje extra pohodlie a vysokú účinnosť rozvodu potu pozdĺž pásika.
- Vnútorný postroj so šesťbodovým systémom pre maximálne pohodlie.
- Súčasťou balenia je aj podbradník na pohodlné a bezpečné používanie.
- Univerzálny otvor na ochranu sluchu (30 mm), kompatibilný s väčšinou chráničov sluchu.
- Päť držiakov žiaroviek na presné nastavenie.
- Model HI-VIZ: K dispozícii vo fluorescenčnej farbe s vysokou viditeľnosťou pre bezpečnosť v podmienkach zníženej viditeľnosti.
- Čip NFC Ready: Zabudovaný čip na sledovanie výrobku, jeho stavu a revízie.

CHARAKTERISTIKA

Technické vlastnosti	Norma	EN 397
	Veľkosť	55-62 cm
	Hmotnosť	520g
	Farby	
	Veľkosť slotu chráničov sluchu	30 mm
	Životnosť	10 rokov používania + 2 roky skladovania
Materiály	**Komponent**	**Materiál**
	Vonkajší plášť	ABS
	Remienok na zapínanie	Polyester
	Headband	Polyamid

Príslušenstvo

Kompatibilita	Ochrana sluchu	Rad IRU SECURE			
	Ochrana tváre.	Rozsah SAFE			
	Ochrana očí	Rozsah VISION			
	Viditeľnosť	Reflexné nálepky			